



ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

อธิการบดี
 เลขรับที่ 350 / 52
 วันที่ 4 ส.ค. 2557
 เวลา 10.23 น.

งานพัฒนาและฝึกอบรม
 กองการเจ้าหน้าที่
 2012
 เลขรับ 28 ก.พ. 2557
 วันที่ 19.16 น.

ส่วนราชการ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 12124 ต่อ 3109

ที่ ศธ 0514.8/0646

วันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2557

เรื่อง ขออนุมัติไปราชการต่างประเทศ

ฝ่ายบริหารทรัพยากรมนุษย์
 เลขรับ 1436
 วันที่ 3 ส.ค. 2557
 เวลา 12.00 น.

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่)

ด้วยหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาลุ่มน้ำโขงศึกษา จะดำเนินโครงการเพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างให้นักศึกษาและอาจารย์มีทักษะในกิจกรรมทางวิชาการและการวิจัยภาคสนาม เพื่อส่งเสริมให้เกิดความภาคภูมิใจและส่งเสริมความเข้าใจในภูมิทัศน์วัฒนธรรม วิถีชีวิต ศิลปวัฒนธรรม และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง อีกทั้งเพื่อส่งเสริมประสบการณ์ตรงของนักศึกษาในหลักสูตร รวมถึงเทคนิคในการเก็บรวบรวมข้อมูลวิจัยภาคสนาม ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ในระหว่างวันที่ 19-26 มีนาคม 2557

คณะฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าการไปราชการครั้งนี้ จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการพัฒนาความร่วมมือทางวิชาการกับสถาบันในต่างประเทศ จึงใคร่ขออนุมัติบุคคลดังรายชื่อต่อไปนี้

1. รองศาสตราจารย์ดาร์รัตน์ เมตตาริกานนท์ ข้าราชการพลเรือนในสถาบันอุดมศึกษา ตำแหน่งรองศาสตราจารย์
2. นางมณีมัย ทองอยู่ ข้าราชการพลเรือนในสถาบันอุดมศึกษา ตำแหน่งอาจารย์
3. นางสาวธนันท์ บุนนวรรณา พนักงานมหาวิทยาลัยเงินงบประมาณ ตำแหน่งอาจารย์

ไปราชการ ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม มีกำหนด 7 วัน ในระหว่างวันที่ 20 - 26 มีนาคม 2557 โดยเบิกค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ประจำปี 2557 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสหามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน/โครงการ จัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 0214 หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป กิจกรรม การเรียนการสอน โครงการเพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง รหัส 042-02 พร้อมนี้ได้แนบรายละเอียดโครงการมาเพื่อประกอบการพิจารณา และขอความอนุเคราะห์ในการออกหนังสือเดินทางราชการให้แก่ นางมณีมัย ทองอยู่ จักขอบคุณยิ่ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

เรียน อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายบริหารทรัพยากรมนุษย์) (รองศาสตราจารย์กุลธิดา ท้วมสุข)
 กองการเจ้าหน้าที่ได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด
 คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ

โปรดอนุมัติ อ.สุดศัลย์ ปราบสมุทรปรมา
 โปรดลงนามในเอกสารที่แนบนี้

อนุมัติลงนามแล้ว

(นายชัชวาล ทนองนา)

หัวหน้างานพัฒนาและฝึกอบรม

ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

3 ส.ค. 2557

(รองศาสตราจารย์สมหมาย ปริเปรม)
 รองอธิการบดีฝ่ายการคลังและทรัพย์สิน
 รักษาราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น
 - 4 ส.ค. 2557

ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการอุดมศึกษา (รองศาสตราจารย์ อุดมมะเวทิน)
 มหาวิทยาลัยขอนแก่น ๕๐ ปีแห่งการอุทิศเพื่อสังคม

รองอธิการบดีฝ่ายบริหารทรัพยากรมนุษย์

3 ส.ค. 2557

โครงการเพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม

ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

งบประมาณเงินรายได้ประจำปีงบประมาณ 2557

(ใช้ระหว่าง 1 ตุลาคม 2556 – 30 กันยายน 2557)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

1. ชื่อโครงการ เพิ่มศักยภาพภาคสนามเกี่ยวกับการวิจัยเชิงประยุกต์ทางด้านภูมิทัศน์วัฒนธรรม
ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

2. สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ของคณะ

3. สอดคล้องกับตัวชี้วัดของคณะ ข้อใด

3.1 ตัวชี้วัด กพร. 16, 21, 32, 44 , 59

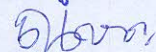
3.2 ตัวชี้วัด ประกันคุณภาพ 2.1.,2.2., 2.3., 3.2., 4.1., 6.1.,6.4.

4. หลักการและเหตุผล

หลักสูตรลุ่มน้ำโขงศึกษา เป็นหลักสูตรที่มุ่งเน้นการบูรณาการความรู้ทางด้านมนุษยศาสตร์
และสังคมศาสตร์ โดยเฉพาะทางชาติพันธุ์ ประวัติศาสตร์ ศาสนา ความเชื่อ ภาษาและวรรณกรรมใน
ลุ่มน้ำโขง เพื่อพัฒนาผู้เรียนให้มีความสามารถทางการวิจัยเชิงประยุกต์ และมุ่งสอนนักศึกษาได้
พัฒนาศักยภาพในการคิดบนฐานของความรู้และข้อเท็จจริงที่ผ่านการตรวจสอบอย่างพิถีพิถัน การ
ฝึกฝนวิธีวิจัย รวมทั้งการพัฒนาศักยภาพคำถาม การเสริมสร้างวิจารณ์ญาณ การวิจัยแบบสห
วิทยาการ การจัดการข้อมูล/หลักฐาน ตลอดจนให้นักศึกษาได้พัฒนาศักยภาพในการจินตนาการที่จะ
มองเห็นความสัมพันธ์เชื่อมโยงอย่างสลับซับซ้อนของปัจจัยที่หลากหลายที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลง
ของรัฐ สังคม วัฒนธรรม ศิลปะ ความเชื่อ ฯลฯ ในประเทศลุ่มน้ำโขง นอกจากนี้ยังมุ่งให้นักศึกษา
รู้เท่าทันโลกและความเป็นไปของสังคม ตลอดจนพัฒนาทักษะและศักยภาพเฉพาะตามความสนใจ
รวมทั้งยังตระหนักถึงความสำคัญของผู้เรียนและผู้สอนด้วยการศึกษาในพื้นที่จริงในภาคสนาม

ดังนั้น สาขาลุ่มน้ำโขงศึกษา จึงเห็นสมควรจัดให้มีโครงการสนับสนุนทุนพัฒนานักศึกษาและ
อาจารย์ในการลงพื้นที่จริงด้วยการไปศึกษาสำรวจสถานที่สำคัญทางภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์
ศิลปะ และการท่องเที่ยวของอารยธรรมลุ่มน้ำโขง เพื่อนำประสบการณ์ที่ได้รับไปใช้ในการกำหนด
ประเด็นคำถาม ประเด็นการวิจัย/การจัดทำสื่อการเรียนการสอน/การพัฒนาเค้าโครงและรูปการของ
การทำวิทยานิพนธ์ที่มีมิติทางด้านภูมิวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ ศาสนา ความเชื่อ และการ
ท่องเที่ยวในลุ่มน้ำโขง

ธำเนาะอุกคอง



(นางสาวณัชชา วงษ์โก)

บุคลากร

5.วัตถุประสงค์

5.1. เพื่อเสริมสร้างให้นักศึกษาและอาจารย์มีทักษะในกิจกรรมทางวิชาการ/การวิจัยภาคสนาม

5.2. เพื่อส่งเสริมให้เกิดความภาคภูมิใจและส่งเสริมความเข้าใจในภูมิทัศน์ วัฒนธรรม วิถีชีวิต ศิลปวัฒนธรรมและการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง (เวียดนาม)

5.3. เพื่อส่งเสริมประสบการณ์ตรงของนักศึกษา รวมทั้งเทคนิคในการเก็บรวบรวมข้อมูลและยังเป็นการเพิ่มศักยภาพของอาจารย์ในภาคสนาม เพื่อการวิจัยในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

6. ตัวชี้วัด

6.1. สรุปรายงาน 1 ชิ้น

6.2. การจัดนิทรรศการ 1 ครั้ง

7. เป้าหมาย

เพื่อความเป็นเลิศทางวิชาการของนักศึกษาและอาจารย์ในหลักสูตรลุ่มน้ำโขงศึกษา

8. วิธีดำเนินการ/กิจกรรม

1. การประชุมเชิงปฏิบัติการก่อนออกสนาม (อาจารย์และนักศึกษา)

2. นักศึกษาและอาจารย์เดินทางสำรวจและเก็บข้อมูลภาคสนามด้วยการลงพื้นที่จริงซึ่งเป็นสถานที่สำคัญทางภูมิทัศน์วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศิลปะ และการท่องเที่ยวของอารยธรรมอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงในเวียดนาม และนำข้อมูลที่ได้มาตั้งประเด็นการวิจัย/การเขียนเค้าโครงวิจัย /สื่อประกอบการสอน

9. ระยะเวลาดำเนินการ

19-26 มีนาคม 2557

10. สถานที่ดำเนินการ

พื้นที่ต่างประเทศ (อนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง) : เวียดนาม

กำหนดการเดินทาง :

วันที่ 19 มีนาคม 2557

22.00 น. ออกเดินทางจากมหาวิทยาลัยขอนแก่นเพื่อไปยังสนามบินดอนเมือง

วันที่ 20 มีนาคม 2557

07.00-08.40 น. ออกจากสนามบินดอนเมืองด้วยสายการบินไทยแอร์เอเชียเพื่อเดินทางไปยังกรุงฮานอย ประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

ตำแหน่ง
นางสาวณัชชา วงษ์โก
บุคลากร

10.00 น. ออกเดินทางจากสนามบินโนนย์บาย(Noi Bay) กรุงฮานอย เพื่อเดินทางไปยังเมือง
เตียนเบียนฟู (Dien Bien Phu) (จากฮานอยไปยังเตียนเบียนฟูระยะทางกว่า 500
กม.และใช้เวลาประมาณ 12 ชม.)

22.00 น. เข้าที่พัก

21 มีนาคม 2557 : ศึกษาประวัติศาสตร์เมืองเตียนเบียนฟู

07.00 น. รับประทานอาหารเช้า ศึกษาประวัติศาสตร์ของเมืองเตียนเบียนฟูซึ่งเป็นเมืองที่
กองทหารเวียดนามห์ (คอมมิวนิสต์เวียดนาม) ทำสงครามชนะฝรั่งเศสได้เป็น
ผลสำเร็จในปีค.ศ.1954 ซึ่งเป็นผลให้เวียดนามแบ่งเป็น 2 ส่วนชั่วคราว คือ
เวียดนามเหนือและเวียดนามใต้ ภายใต้เส้นขนานที่ 17 จากนั้นเข้าชมแหล่ง
โบราณสถานและโบราณวัตถุซึ่งอยู่รายรอบเมืองเตียนเบียนฟู ศึกษา
ประวัติศาสตร์ของเมืองผ่านพิพิธภัณฑ์ประจำเมืองเมืองเตียนเบียนฟู

18.30 น. เข้าที่พักและสำรวจเมืองรวมทั้งวิถีชีวิตของผู้คนในยามค่ำคืน

22 มีนาคม 2557 : สำรวจเส้นทางจากเตียนเบียนฟู-ชายแดนเวียดนาม-จีน

07.00 น. ออกเดินทางจากเตียนเบียนฟู เพื่อสำรวจภูมิทัศน์วัฒนธรรมตามแนวชายแดน
ประเทศ

19.00 น. รับประทานอาหารเย็น และสำรวจวิถีชีวิตของคนพื้นเมือง ตามเขตชายแดน
เวียดนาม-จีน

23-24 มีนาคม 2557

สำรวจวิถีชีวิต วัฒนธรรม ความเป็นอยู่ของผู้คนในชายแดนเวียดนาม-จีน (ซาปา
ลายเจิว) ซึ่งเป็นที่อยู่อาศัยของกลุ่มชาติพันธุ์ม้ง (Mong)

วันที่ 24 มีนาคม 2557 : ชายแดนเวียดนาม-จีน-ฮานอย


9.00 น. จากเมืองลาวกาย (Lao Cai) กลับมายังฮานอย

18.30 เข้าที่พัก เมืองฮานอย

วันที่ 25 มีนาคม 2557 : ศึกษาประวัติศาสตร์กรุงฮานอย

08.00-18.00 น. เข้าชมวันเมี่ยว - ก๊วกต้อซำม สถานที่ซึ่งเคยเป็นแหล่งถ่ายทอดวิชาความรู้ตาม
แนวทางขงจื้อในเวียดนาม เข้าชมพิพิธภัณฑ์โฮจิมินห์ พิพิธภัณฑ์สตรี และ
สถานที่สำคัญๆทางประวัติศาสตร์ในกรุงฮานอย

18.30 น. เข้าที่พัก ณ กรุงฮานอย

ตำนานถูกต้อง

(นางสาวณัชชา วงษ์โก)
บุคลากร

วันที่ 26 มีนาคม 2557

- 07.30 น. ออกเดินทางจากที่พักในกรุงเทพมหานคร เพื่อไปยังสนามบินดอนเมือง
- 11.00 น. ออกเดินทางจากสนามบินดอนเมือง และเดินทางกลับขอนแก่น
- 20.00 น. ถึงขอนแก่นโดยสวัสดิภาพ

11. ผู้รับผิดชอบโครงการ

ดร.ชนนันท บุนนวรรณา

12. ผู้เข้าร่วมโครงการ

นักศึกษาหลักสูตรผู้นำเชิงศึกษาจำนวน 5 คน และอาจารย์ผู้สอนในหลักสูตรจำนวน 3 คน รวม 8 คน ดังรายชื่อต่อไปนี้

ลำดับ	รายชื่อ	
1	รศ.ดร.ดารารัตน์ เมตตาริกานนท์	อาจารย์ที่ปรึกษาโครงการฯ
2	ดร.ชนนันท บุนนวรรณา	อาจารย์ที่ปรึกษาโครงการฯ
3	ดร.มณีนมัย ทองอยู่	อาจารย์ในหลักสูตร
4	Ms.JIE YANG	นักศึกษา
5	นางสาวคัคณางค์ สงฆ์สังวรณ	นักศึกษา
6	นางสาวภควดี ทองชมภูนุช	นักศึกษา
7	นายภมร ภูผิวผา	นักศึกษา
8	นายวงศกร บุญเกิด	นักศึกษา

13. งบประมาณ

ค่าเหมาจ่าย ยานพาหนะและน้ำมันเชื้อเพลิง เบี้ยเลี้ยงพร้อมที่พัก
คนขับรถในประเทศ

(6,000+720+1,000+80) เป็นเงิน 7,800 บาท

ค่าเดินทางเหมาจ่าย ยานพาหนะและน้ำมันเชื้อเพลิงต่างประเทศ

(3,300บาทx6วัน) เป็นเงิน 19,800 บาท

ตำนานถูกต้อง
๒๖๓๖๐
(นางสาวณิชา วงษ์โก)
บุคลากร

ค่าเบี้ยเลี้ยงราชการต่างประเทศประเภท ก สำหรับอาจารย์ใน
หลักสูตร จำนวน 3 คน

:(2,100 บาท x 3 คน x 6 วัน) เป็นเงิน 37,800 บาท

ค่าที่พักสำหรับอาจารย์และนักศึกษา จำนวน 8 คน

(1,000 บาท x 6 วัน x 8 คน) เป็นเงิน 48,000 บาท

ค่าประกันชีวิต (50 บาท x 6 วัน x 8 คน) เป็นเงิน 2,100 บาท

ค่าตอบแทนวิทยากร เป็นเงิน 4,000 บาท

ค่าใช้จ่ายอื่นๆ เป็นเงิน 500 บาท

รวม 120,000 บาท

หมายเหตุ : ทุกหมวดถ้วนเฉลี่ยถึงกันได้

13. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

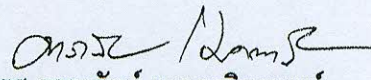
13.1. นักศึกษาได้ประสบการณ์ตรงการวิจัยภาคสนามและได้ประเด็นการวิจัยนำไปสู่การพัฒนา
รูปแบบวิทยานิพนธ์


13.2. อาจารย์สาขากลุ่มน้ำโขงศึกษาได้พัฒนาศักยภาพการเรียนการสอนด้วยการลงพื้นที่
ภาคสนามจริง

14. การประเมินผลของโครงการ

จัดทำรายงานสรุปผลการดำเนินงาน บทเรียนที่ได้รับและแนวทางการปรับปรุง

ธนันท์ อนุภัก
ดร.ธนันท์ อนุภัก
ผู้รับผิดชอบโครงการ


รศ.ดรรรัตน์ เมตตาริกานนท์
ประธานกรรมการบริหารหลักสูตร
สาขาวิชากลุ่มน้ำโขงศึกษา

ตำแหน่งถูกต้อง

(นางสาวฉัชชา วงษ์โก)
บุคลากร